

Fonética y Fonología Inglesas I

Código: 106291
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2504212 Estudios Ingleses	OB	2	1
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	OB	3	1
2504386 Estudios de Inglés y Español	OB	3	1
2504393 Estudios de Inglés y Francés	OB	3	1
2504394 Estudios de Inglés y de Clásicas	OB	3	1

Contacto

Nombre: Juli Cebrian Puyuelo
Correo electrónico: juli.cebrian@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: inglés (eng)
Algún grupo íntegramente en inglés: Sí
Algún grupo íntegramente en catalán: No
Algún grupo íntegramente en español: No

Equipo docente

Jessica Ann Mcdaid

Prerequisitos

- Es necesario poseer un nivel inicial de inglés de C2 (Proficiency) del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Con C2 el estudiante puede comprender sin esfuerzo prácticamente todo lo que oye o lee; resumir información procedente de diferentes fuentes orales o escritas, reconstruir hechos y argumentos, y presentarlos de manera coherente; expresarse espontáneamente, con fluidez y precisión, diferenciando pequeños matices de significado incluso en las situaciones más complejas.
- Para realizar esta asignatura no son necesarios requisitos específicos y relativos a sus contenidos. Se recomienda no cursar esta asignatura si no se ha superado Habilidades Académicas Orales en Inglés I de primer curso

Objetivos y contextualización

Esta asignatura tiene como objetivo proporcionar a los estudiantes los conocimientos necesarios de fonética general y las características específicas de la fonética inglesa para poder analizar y describir los sistemas consonánticos y vocálicos del inglés, así como las herramientas necesarias para evaluar las áreas de dificultad de la pronunciación inglesa y trabajar en la capacidad de producir y percibir los sonidos del inglés de una manera cuidadosa.

Al completar la asignatura, el estudiante podrá:

- Describir y explicar el proceso articulatorio del habla.
- Clasificar y describir de manera articulatoria los sonidos del inglés.
- Hacer transcripción fonética y fonológica, y leer palabras y frases transcritas.
- Llevar a cabo análisis contrastivo y fonológico
- Detectar y evaluar áreas de la pronunciación inglesa de dificultad para hablantes de castellano y catalán e intentar producir y percibir los sonidos del inglés con exactitud.

Competencias

Estudios Ingleses

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Comprender y producir textos académicos escritos y orales en inglés a nivel de maestría (C2).
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados.
- Describir y analizar sincrónicamente y de manera comparada las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas, semánticas y pragmáticas del inglés y su evolución histórica.
- Distinguir y contrastar los distintos paradigmas y metodologías aplicados al estudio del inglés.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Utilizar el inglés escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la filosofía del lenguaje, la historia, la cultura y la literatura inglesas.

Estudios de Inglés y Catalán

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Analizar las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas, léxicas y semánticas de la lengua catalana y la inglesa, su evolución a lo largo de la historia y su estructura actual.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados, en su caso en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Utilizar correctamente el inglés escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.
- Valorar de manera crítica la producción literaria y cultural en catalán e inglés y su contexto histórico y social.

Estudios de Inglés y Español

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Analizar las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas, léxicas y semánticas de la lengua inglesa y española, su evolución a lo largo de la historia y su estructura actual.
- Aplicar las estrategias de enseñanza y adquisición en el desarrollo de la competencia comunicativa (lingüística y extralingüística) en una sociedad global y multilingüe.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados en contextos multiculturales e interdisciplinarios.

- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Utilizar correctamente el inglés y el español escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.

Estudios de Inglés y Francés

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Analizar las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas, léxicas, semánticas y pragmáticas de la lengua inglesa y francesa, su evolución a lo largo de la historia y su estructura actual.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados, en su caso en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Realizar un análisis lingüístico de las lenguas inglesa y francesa utilizando las metodologías y terminología específicas.
- Utilizar correctamente el inglés y el francés oral y escrito para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Aplicar los conceptos, recursos y métodos adquiridos al estudio de la lengua inglesa con la finalidad de conocer su cambio diacrónico, así como su diversidad geográfica y social en la actualidad, y al estudio de su adquisición y aprendizaje en una sociedad global y multilingüe.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Describir y analizar sincrónicamente y de manera comparada las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas, semánticas y pragmáticas del inglés, del griego y del latín, así como su evolución histórica.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Utilizar correctamente el inglés escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura inglesas.

Resultados de aprendizaje

1. Comprender textos académicos especializados sobre investigación en lingüística inglesa a nivel C2.
2. Comprender textos académicos especializados sobre investigación en lingüística inglesa a nivel de maestría (C2).
3. Comprender textos académicos especializados sobre investigación en lingüística inglesa a nivel de maestría C2.
4. Describir y analizar sincrónica y diacrónicamente las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas y semánticas del inglés.
5. Expresarse en inglés por escrito y oralmente de una manera eficaz y correcta, en un registro académico y utilizando la terminología adecuada en lo relativo al estudio de la fonética y fonología, la sintaxis, la semántica y la historia de la lengua inglesa.
6. Hacer uso de los conocimientos adquiridos respetando la diversidad de opiniones y de variedades de una lengua.

7. Identificar y comprender distintos modelos para el análisis lingüístico del inglés a nivel fonético-fonológico, sintáctico, semántico e histórico.
8. Planificar el trabajo de manera efectiva individualmente o en grupo para la consecución de los objetivos planteados.
9. Planificar el trabajo de manera efectiva, individualmente o en grupo, para la consecución de los objetivos planteados.
10. Producir textos académicos escritos y orales a nivel de maestría (C2) sobre los conceptos y competencias relevantes para el estudio de la lingüística inglesa.
11. Reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios críticos sobre aspectos de la lingüística inglesa y sus aplicaciones prácticas.

Contenido

UNIDAD 1. Introducción a la fonética, la fonología y la transcripción y presentación de las variedades estándares del inglés.

UNIDAD 2. La producción de los sonidos del habla, su descripción articulatoria y su clasificación.

UNIDAD 3. El sistema consonántico del inglés: fonemas y sus realizaciones. Análisis contrastivo de las consonantes del inglés y el español / catalán.

UNIDAD 4. El sistema vocálico del inglés: fonemas y sus realizaciones. Análisis contrastivo de las vocales del inglés y el español / catalán.

UNIDAD 5. Procesos de reducción de habla espontánea.

UNIDAD 6. El análisis y contraste de sistemas fonológicos de diferentes lenguas y diferentes variedades de una lengua

Metodología

Metodología

Dirigidas

- Clases teóricas

Nociones de fonética general.

Descripción de la articulación de las consonantes y vocales del inglés y su clasificación.

- Realización de ejercicios prácticos

Corrección en el aula de ejercicios hechos en casa por los estudiantes. Prácticas de pronunciación

Mejorar la producción y percepción de sonidos del inglés.

Supervisadas

- Assignments individuales y preparación de los assignments y práctica de la pronunciación

Trabajar contenidos presentados en clase a través de estructuras y contextos nuevos.

Identificar las áreas de dificultad de la pronunciación inglesa.

Transcripción fonética.

Autónomas

- Estudio personal

Dominar las principales nociones de fonética y fonología general y aplicarlas a la lengua inglesa

Describir el sistema de fonemas consonánticos y vocálicos del inglés y sus realizaciones

- Realización de ejercicios y práctica de la pronunciación

Practicar de forma autónoma (incluida la corrección automática).

Identificar y trabajar las áreas de dificultad en la pronunciación inglesa

Evaluación

- Ejercicios y assignments

Corrección conjunta en el aula de parte de los ejercicios evaluados

- Exámenes

Entender y explicar las nociones teóricas de fonética y fonología, y su aplicación a la fonética y fonología inglesa y contrastiva.

Practicar la transcripción fonológica y fonética.

Producir los sonidos del inglés de una manera precisa.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases teóricas y sesiones prácticas	50	2	2, 3, 1, 4, 5, 7, 10
Tipo: Supervisadas			
Preparación de assignments	25	1	2, 3, 1, 4, 6, 8, 9, 10, 11
Tipo: Autónomas			
Estudio de la materia, lectura de artículos, realización de tareas	50	2	2, 3, 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11

Evaluación

La metodología docente y la evaluación propuestas en la guía pueden experimentar alguna modificación en función de las restricciones a la presencialidad que impongan las autoridades sanitaria

Evaluación

- El 80% de la nota final se calculará a través de la realización de dos exámenes escritos y un examen oral. Los exámenes escritos consisten en un examen parcial (20%) a mediados del semestre y un examen final a finales del semestre (35%). El examen oral será a finales del semestre (25%). La nota mínima para aprobar el examen escrito final es 5/10. Para aprobar el examen oral (y cualquier otro ítem de evaluación oral) será necesario obtener una puntuación igual o superior al 60% de la nota máxima (60% = aprobado = 5 sobre 10 en el cómputo de la nota final).
- Un 10% de la nota final corresponderá a la realización de uno o dos "assignments" que los alumnos llevarán a cabo de manera individual. En principio estos consistirán en un "mock oral exam" (4%) y un test de transcripción fonética hecho en el aula (6%).
- El 10% restante se calculará mediante la realización y corrección de ejercicios prácticos, asistencia a clase y participación. La evaluación de este 10% provendrá principalmente de ejercicios hechos en clase basados en deberes previamente asignados.

Hay que tener en cuenta lo siguiente:

1) Los exámenes, tanto los dos escritos como la oral, y los assignments son obligatorios.

2) Para aprobar la asignatura, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- Hay que aprobar el examen final oral y el examen final escrito.

- La nota media de la asignatura debe ser un aprobado (5).

3) El estudiante recibirá la calificación de No evaluable siempre que no haya entregado más del 30% de las actividades de evaluación.

4) El nivel de inglés se tendrá en cuenta en la corrección de los trabajos escritos y en los exámenes en la medida en que afecten a la comprensión de los contenidos que expone el estudiante

5) MUY IMPORTANTE: El plagio total o parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado. En caso de plagio reiterado, la calificación final de esta asignatura será 0. Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, sea una sola frase o más, que se hace pasar por producción propia (INCLUYENDO COPIAR FRASES O FRAGMENTOS DE INTERNET Y AÑADIR-LOS SIN MODIFICACIONES AL TEXTO QUE SE PRESENTA COMO PROPIO), y es una ofensa grave. Hay que aprender a respetar la propiedad intelectual ajena y para identificar siempre las fuentes que se puedan utilizar, y es imprescindible responsabilizarse de la originalidad y autenticidad del texto propio.

6) En caso de que el estudiantado lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, éste será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

7) En caso de ausencia justificada en un día de examen o de entrega de trabajo (por ejemplo una enfermedad), será necesario que el estudiante justifique la ausencia con documentación pertinente para optar a realizar la prueba otro día , previa autorización del coordinador / a de la asignatura.

Procedimiento de revisión de las calificaciones.

En el momento de realizar cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (por medio de Moodle) del procedimiento, la fecha y el lugar de la revisión de las calificaciones.

Procedimiento de revisión de las calificaciones: En el momento de realización de cada actividad evaluativa, el profesor o profesora informará al alumnado (mediante Moodle) del procedimiento, la fecha y lugar de revisión de las calificaciones.

Recuperación

Los ítems que se pueden recuperar son el examen oral y/o el examen escrito final, con las siguientes condiciones:

- Es necesario haber realizado todos los ítems de evaluación (véase punto 1 arriba). Esto quiere decir que si no se alcanza un aprobado de media por no haber completado alguno de estos ítems, no se tendrá opción a recuperar (por ejemplo, con un 5 en los exámenes escritos y oral, però un 0 en los assignments porque no se han hecho, la media sería un suspenso sin opción a recuperación).
- Es necesario haber obtenido una nota mínima de curso de 3,5/10.
- El único examen escrito que se puede recuperar es el examen final. Si un o una estudiante ha aprobado el examen escrito final pero su nota media de la asignatura no alcanza el aprobado debido a una nota baja en el examen parcial, el o la estudiante tendrá que presentarse al examen final de recuperación.
- Si no se presentan al menos el 50% de los ejercicios asignados durante el curso, la nota correspondiente a este apartado (10%) será 0.
- La nota máxima que se puede obtener en un examen de recuperación es un aprobado (excepto en los casos que la recuperación sea debida a una ausencia justificada el día del examen).
- Las fechas de recuperación las fija la Facultad con antelación y por tanto no se contemplarán fechas alternativas.
- El profesor / a informará alumnado del día y lugar de las pruebas de recuperación por Moodle.

Actividades evaluativas excluidas de la recuperación: Los assignments y los deberes que se vayan entregando durante el curso. El examen escrito parcial se recupera realizando el examen final y único de recuperación (ver apartado "Recuperación").

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
"Assignments"	10	5,5	0,22	5, 6, 8, 9, 10
Deberes, ejercicios en clase y participación	10	16	0,64	2, 3, 1, 4, 7, 8, 9, 10
Examen final	35	1,5	0,06	2, 3, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11
Examen oral	25	0,5	0,02	5, 10
Examen parcial	20	1,5	0,06	2, 3, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11

Bibliografía

Lecturas teóricas:

- Abercrombie, David 1965. *Studies in Phonetics and Linguistics*. Oxford: OUP. Ch. 2
- Ashby, Patricia 1995. *Speech Sounds*. London: Routledge. (Chapter on Airstream mechanisms).
- Carr, Philip. 1999. *English Phonetics and Phonology: An Introduction*. Oxford: Blackwell. Ch. 5
- Denes, Peter B. & Pinson, Elliot N. 1963. *The Speech Chain*. New York: Freeman. Ch. 1
- Finch, Diana F. & Ortiz Lira, Hector. 1982. *A course in English phonetics for Spanish speakers*. Heinemann Educational Books (currently out of print). Ch. 1-7 + Exercises
- Kreidler, Charles W. 1997. *Describing Spoken English*. An Introduction. London: Routledge. Ch. 7
- O'Connor, J.D. 1973. *Phonetics*. Harmondsworth: Penguin. (Vowels)
- O'Connor, Joseph D. 1980. *Better English Pronunciation*. Cambridge: CUP.
- Roach, Peter 1983. *English Phonetics and Phonology*. Cambridge: CUP.

Bibliografía adicional recomendada para practicar la pronunciación

- Baker, Ann. 2006 (2nd edition). *Tree of Three? An Elementary Pronunciation Course*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Baker, Ann. 2006 (3rd edition). *Ship or Sheep? An Intermediate Pronunciation Course*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Carley, Paul; Mees, Inger M.; Collins, Beverly. 2018. *English Phonetics and Pronunciation Practice*. Routledge.
- Estebas, Eva. 2009/2014. *Teach yourself English pronunciation*. A Coruña: Netbiblo/Madrid: UNED.
- Gilbert, Judy. 2012.(4th edition). *Clear Speech*. Cambridge University Press.
- Gómez González, María de los Ángeles & Sánchez Roura, Teresa. 2016. *English Pronunciation for Speakers of Spanish. From Theory to Practice*. Mouton de Gruyter.
- Hancock, Mark. 2003. *English pronunciation in use*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ladefoged, Peter. 1982 (1993, 2005 with CD-Rom). *A Course in Phonetics*. New York: Harcourt, Brace & Jovanovich/Thomson Wadsworth. (Ladefoged, Peter & Johnson, Keith. (2015) *A Course in Phonetics*. Cengage Learning.)
- Mott, Brian. 2000. *English Phonetics and Phonology for Spanish Speakers*. Barcelona: Edicions Universitat de Barcelona.
- Rafael Monroy-Casas, Inmaculada Arboleda-Guirao (eds.) 2014. *Readings in English phonetics and phonology*. Valencia: Universitat de Valencia.
- Rogers, Henry. 2000. *The Sounds of Language. An Introduction to Phonetics*. London: Pearson Education Ltd.

Recursos de internet sobre fonética inglesa, general y transcripción

- Iowa university, articulatory illustration: <https://soundsofspeech.uiowa.edu>
- IPA homepage <http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/index.html>
- University College of London tutorials <http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/index.html>
- Fonètica articulatòria <http://www.chass.utoronto.ca/~danhall/phonetics/sammy.html>
- Ladefoged: online course <http://phonetics.ucla.edu/course/contents.html>
- Peter Roach's online material <http://www.cambridge.org/elt/peterroach/resources.htm>
- Els sons del català <http://www.ub.edu/sonscatala/#.html>
- Jennifer Smith's link list, University of North Carolina. Updated in 2016
<https://users.castle.unc.edu/~jlsmith/phonetics-resources.html>
- Dani Byrd's Linklist, USC: <https://sites.google.com/view/uscpfongroup/linklist>
- Joaquin Llisterrí's Linklist, Universitat Autònoma de Barcelona:
http://liceu.uab.es/~joaquin/phonetics/fon_gen/Rec_fon_web.html
- University of York's list of resources: <https://www.york.ac.uk/language/current/resources/areas/phon/>

Recursos de internet sobre pronunciación inglesa

- <https://www.sayitrightonline.pl/>
- www.onestopenglish.com/section_flash.asp?catid=60030
- <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/>
- <http://www.manythings.org/e/pronunciation.html>
- <http://www.shiporsheep.com/>
- <http://international.ouc.bc.ca/pronunciation/>
- <http://www.englishpronunciationmadrid.com/>

Ver la página web [English phonetics at UAB](https://blogs.uab.cat/englishphoneticsuab/) (<https://blogs.uab.cat/englishphoneticsuab/>), que incluye una lista extensa y actualizada de recursos virtuales sobre fonética general, fonética inglesa y pronunciación inglesa.

Software

Software utilizado en demostraciones hechas en clase (opcional para los estudiantes): Praat (www.praat.org), <https://www.fon.hum.uva.nl/praat/>

Ver también la página web [English phonetics at UAB](https://blogs.uab.cat/englishphoneticsuab/) (<https://blogs.uab.cat/englishphoneticsuab/>), que incluye una lista extensa y actualizada de recursos virtuales sobre fonética general, fonética inglesa y pronunciación inglesa.

